



**I** L'irroratrice trainata modello (BW-TS) è un modello costruito con ventilatore a cannone ad S centrifugo orientabile a 90° idraulico dotato di girante a doppia aspirazione sulla versione 65TS e mono aspirazione sulla versione 40TS, idoneo per l'irrorazione di frutteti molto alti e l'irrorazione in serre o campo aperto.

**UK** The trailed sprayer (BW-TS) is a model provided with an S-shape cannon air fan, centrifugal, hydraulic and 90° adjustable, equipped with a double-suction impeller on the 65TS version and a mono-suction one on the 40TS version, suitable for the spraying of very high orchards or the spraying in green houses or in open field.

**I** L'irrigatrice traînée modèle (BW-TS) est un modèle fabriqué avec un ventilateur à canon en S centrifuge orientable à 90° hydraulique doté d'une turbine à double aspiration sur la version 65TS et à aspiration unique sur la version 40TS; elle est indiquée pour l'irrigation de vergers très hauts et pour une irrigation dans des serres ou en plein champ.

## EQUIPAGGIAMENTO STANDARD











- Ventilatore d'aria centrifugo con sistema a cannone con 2+F velocità di marcia e frizione, orientabile a 90° verticale o orizzontale con sistema idraulico, completo di sistema per trattamento sotto bordo.
- Cisterna in polietilene con serbatoio lava-circuito e lava mani modello ribassato.
- Archetti porta getti in acciaio inox con getti doppi in ottone.
- Telaio e convogliatore in acciaio zincato a caldo. Gruppo di comando in ottone con regolatore di pressione a distanza.
- MOD. BMS50
- Pompa in ottone marca ANNOVI RIVERBERI.
- Kit aspirazione fitofarmaci con filtro in aspirazione esterno e autoriempimento.
- Macchine conformi alle normative CE.
- Agitatore interno.
- Barra luci.
- Kit lavabottiglie.
- Omologazione stradale.
- Timone fisso regolabile in lunghezza.
- Rutine d'appoggio regolabile.
- Gomme maggiorate di serie 13.0/55-16 solo su ver. 1500 e 2000.
- Macchina senza cardano.
- Assale a sbalzo con regolazione in larghezza e altezza.

## STANDARD EQUIPMENT

- Centrifugal air fan with a cannon system with 2+F run speeds and clutch, 90° adjustable, vertical or horizontal with hydraulic system, complete of an alongside treatment system.
- Polyethylene tank with extra circuit-washing and hand-washing tanks (lowered model).
- Nozzle-holder arches in stainless steel and brass double-nozzles M82.
- Chassis and conveyor in hot galvanized steel.
- Brass remote command unit with pressure regulator.
- MOD. BMS50
- ANNOVI REVERBERI brass pump.
- Pesticides suction kit with external suction filter and self filling.
- This product complies with EC Regulations.
- Internal agitator.
- Rear lights kit.
- Bottlwasher kit.
- Road approval.
- Fixed drawbar adjustable in length.
- Adjustable small support wheels.
- Standard oversized tyres 13.0/55-16 (only for model 1500 and 2000).
- Machine is supplied without cardan shaft.
- Overhanging wheel hubs with adjustment in width and height.

## EQUIPEMENTS STANDARD

- Ventilateur d'air centrifuge avec système à canon avec 2+F vitesses de marche et friction, orientable à 90° verticalement ou horizontalement par système hydraulique, équipé d'un dispositif de traitement sous le bord.
- Réservoir en polyéthylène avec réservoir de lavage du circuit et lavage des mains, modèle abaissé.
- Supports buses en acier inoxydable à double jets en laiton.
- Châssis et convoyeur en acier galvanisé à chaud.
- Groupe de commande en laiton avec régulateur de pression à distance.
- MOD. BMS50
- Pompe en laiton, marque ANNOVI REVERBERI.
- Kit d'aspiration de pesticides avec filtre d'aspiration externe et autoremplissage.
- Machines conformes aux réglementations CE.
- Agitateur interne.
- Barre lumières. Kit de lave-bouteille.
- Homologation routière.
- Timon d'attelage fixe avec longueur réglable.
- Roues de support réglables.
- Pneus augmentés de série 13.0 / 55-16 seulement sur les modèles de 1500 à 2000.
- Machine sans cardan.
- Essieu en porte à faux avec réglage en largeur et en hauteur.

MODELLO MODEL MODÈLE							Modello Model Modèle	L/Min			M <sup>3</sup> /Hr			PREZZO PRICE PRIX
BW600 - 40TS	440 mm	3+2	2 + F	20 mt	25-30 mt	BHS90	90 L/Min	40/50 hp	600 LT	17000	L235 - P115 - H120+55 cm	450 Kg	€ 9.350,00	
BW600 - 65TS	450 + 450 mm	6+3	2 + F	30 mt	35-40 mt	BHS90	90 L/Min	70/80 hp	600 LT	27000	L260 - P115 - H120+80 cm	470 Kg	€ 10.350,00	
BW800 - 40TS	440 mm	3+2	2 + F	20 mt	25-30 mt	BHS90	90 L/Min	40/50 hp	800 LT	17000	L250 - P120 - H120+55 cm	480 Kg	€ 9.750,00	
BW800 - 65TS	450 + 450 mm	6+3	2 + F	30 mt	35-40 mt	BHS90	90 L/Min	70/80 hp	800 LT	27000	L275 - P120 - H120+80 cm	500 Kg	€ 10.600,00	
BW1000 - 40TS	440 mm	3+2	2 + F	20 mt	25-30 mt	BHS105	105 L/Min	60/70 hp	1000 LT	17000	L275 - P128 - H125+50 cm	490 Kg	€ 10.420,00	
BW1000 - 65TS	450 + 450 mm	6+3	2 + F	30 mt	35-40 mt	BHS105	105 L/Min	70/80 hp	1000 LT	27000	L303 - P128 - H125+75 cm	520 Kg	€ 11.190,00	
BW1500 - 40TS	440 mm	3+2	2 + F	20 mt	25-30 mt	BHS130	130 L/Min	65/75 hp	1500 LT	17000	L295 - P148 - H140+35 cm	540 Kg	€ 12.000,00	
BW1500 - 65TS	450 + 450 mm	6+3	2 + F	30 mt	35-40 mt	BHS130	130 L/Min	80/90 hp	1500 LT	27000	L320 - P148 - H140+60 cm	570 Kg	€ 12.850,00	
BW2000 - 40TS	440 mm	3+2	2 + F	20 mt	25-30 mt	BHS150	150 L/Min	65/75 hp	2000 LT	17000	L310 - P160 - H145+30 cm	570 Kg	€ 12.350,00	



MODELLO MODEL MODÈLE						Modello Model Modèle	L/Min			M <sup>3</sup> /Hr			PREZZO PRICE PRIX
BW2000 - 65TS	450 + 450 mm	6+3	2 + F	30 mt	35-40 mt	BHS150	150 L/Min	80/90 hp	2000 LT	27000	L335 - P160 - H145+55 cm	600 Kg	€ 13.700,00
BW3000 - 40TS	440 mm	3+2	2 + F	20 mt	25-30 mt	BHS170	170 L/Min	80/90 hp	3000 LT	17000	L330 - P220 - H165+10 cm	720 Kg	€ 18.400,00
BW3000 - 65TS	450 + 450 mm	6+3	2 + F	30 mt	35-40 mt	BHS170	170 L/Min	90/100 hp	3000 LT	27000	L355 - P220 - H165+35 cm	750 Kg	€ 19.550,00

### ACCESSORI A RICHIESTA | ACCESSORIES ON REQUEST | ACCESSOIRES SUE DEMANDE

					PREZZO PRICE PRIX
1	Supplemento per sistema trattamento fuori squadra per orientamento terminale del cannone, permette di effettuare trattamenti fuori la traiettoria del cannone, montato solo su versione 65TS.	Supplement for the out-of-square treatment system for the orientation of cannon's terminal part to allow treatment outside the trajectory of the cannon, to be mounted only on model 65TS.	Supplément pour le système de traitement équilibrage pour l'orientation du terminal du canon, permet d'effectuer des traitements hors de la trajectoire du canon, montés uniquement sur la version 65TS.		€ 1.050,00
2	Supplemento per sistema a carica elettrostatica. Il sistema permette il miglioramento nella copertura del trattamento solo per versione TS/TF.	Supplement for electrostatic charge system. The system allows more improvement in the coverage of the treatment only version TS/TF.	Supplément pour le système à charge électrostatique. Le système permet l'amélioration dans la couverture du traitement uniquement pour la version TS/TF.		€ 2.500,00
3	Supplemento per testata Flexy solo su versione 65PS: - Supporto posteriore con aspirazione. - Forma simmetrica. - Sistema di protezione delle trasmissioni da urti e oscillazioni (ammortizzatori). - Orientamento del bocchaglio (180°). - Spostamento voluto Manuale o Idraulico a 60° (optional). - Bocchaglio per trattamento sottobordo. - Ugelli con antigoccia, chiudibili singolarmente. - Gittata di circa 35 m a pieno campo (PTO 540 rpm). - Completo di comando a pulsantiera.	Supplement for Flexy 65PS head: - Rear support with suction. - Symmetrical shape. - Transmissions protection system from shocks and variations (Shock absorbers). - Orientation of the deflector through electrical movements (180°). - Manual shifting 60° or hydraulic (optional). - Alongside treatment deflector. - Anti-drip nozzles, separately lockable. - Range: about 35 m in open field (PTO 540 rpm). - Equipped with hand control.	Supplément pour la tête Flexygun 65S: - Support arrière avec aspiration. - Forme symétrique. - Système de protection contre les chocs et les oscillations (amortisseurs). - Orientation de l'ajutage par des mouvements électriques (180°). - Déplacement manuel ou hydraulique à 60° (optionnel). - Ajutage pour traitement du bord du tracteur (vers le champ). - Buses avec anti-goutte qui peuvent être fermantes individuellement. - Portée du jet d'environ 35 m en plein champ (prise de force 540 tr / min). - Avec panneau de commande.		€ 3.800,00
4	Faro a luce led, montato sul terminale del cannone per trattamenti notturni solo su versione PS	Led light mounted on the cannon's terminal for night treatment only PS version.	Éclairage à led, monté sur le terminal du canon pour les traitements nocturnes pour la PS version.		€ 160,00
5	Supplemento per sistema rotazione 180° DX e SX con supporto ralla e motore orbitale idraulico, per versioni PS/PF.	Supplement for right/left rotation system 180°, with slewing ring support and orbital hydraulic motor (for model PS / PF).	Supplément pour le système de rotation 180°, côté droit et gauche, avec support de cercle de rotation et moteur orbital hydraulique, (PS / PF).		€ 950,00
6	Giunto cardano omocinetico T60-900 / T40-900.	Homokinetic cardan shaft T60-900 / T40-900.	Joint de cardan homocinétique T60-900 / T40-900.	T60-900	€ 517,00
				T40-900	€ 460,00
7	Giunto cardano T40-900 / T50-900	Drive shaft T40-900 / T50-800.	Joint de cardan T40-900 / T50-800.	T40-900	€ 148,00
				T50-900	€ 172,00
8	Kit Filtri per archetti in ottone. M146	Kit of filters for brass arches. M146	Kit Filtres pour arceaux en laiton. M146		€ 117,00
9	Gruppo comando M200 in ottone elettrico a distanza con regolatore di pressione sulla macchina.	Brass electric remote command unit M200 on machine with pressure regulator.	Unité de commande M200 en laiton électrique à distance avec régulateur de pression sur la machine.		€ 1.000,00
10	Gruppo comando M200 in ottone elettrico a distanza con regolatore di pressione sul trattore.	Brass electric remote command unit M200 from tractor with pressure regulator.	Unité de commande M200 en laiton électrique à distance avec régulateur de pression sur le tracteur.		€ 1.500,00
11	Testata Cannone MONO ASPIRAZIONE 40TS 2. Velocità ribaltamento idr. 90°	Cannon Head 40TS 2 Speeds 90° hydr. overturning	Tête Canon 40TS 2 Vitesses basculement hydr. 90°		€ 3.500,00
	Testata Cannone DOPPIA ASPIRAZIONE 65TS 2. Velocità con frizione ribaltamento idr. 90°	Cannon Head 65TS 2 Speeds with 90° hydr. overturning clutch	Tête Canon 65TS 2 Vitesses avec friction basculement hydr. 90°		€ 4.250,00
12	Timone autosterzante regolabile (Maggio Steering).	Autosteer adjustable drawbar (Maggio Steering).	Timon autodirectionnel réglable (Maggio Steering).	omologato/ approved/ approuvé	€ 920,00
				omologato/ approved/ approuvé	€ 585,00
13	Supplemento per sistema di sollevamento idraulico dell'assale (sistema non omologato per la circolazione stradale).	Supplement for hydraulic lifting system of the axle (system is not approved for road circulation).	Supplément pour le système de levage hydraulique de l'essieu (système non homologué pour le trafic routier).		€ 2.500,00
14	Lamiera di protezione inferiore cisterna.	Bottom protective plate.	Tôle de protection inférieure du réservoir.		€ 250,00

